



加州健康與人民服務廳
加州公共衛生廳



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.
主任兼州公共衛生官

GAVIN NEWSOM
州長

2023 年 7 月 12 日

致：
所有加州用人單位

主題：
用人單位工作場所新冠病毒 (COVID-19) 應對

相關資料：[更多工作人員和工作場所指導](#) | [所有指導](#) | [更多語言](#)

截至 2023 年 7 月 12 日的更新：

- 加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) 新冠病毒 (COVID-19) 預防非緊急情況條例相關新資源。
- 更新後爆發情況報告和指導參考資料。
- 更新後戴口罩相關建議和連結。

工作場所新冠病毒 (COVID-19) 應對

用人單位在確保工作人員免受新冠病毒 (COVID-19) 感染方面可以發揮重要作用。製作這份資源文件是為了幫助用人單位了解能採取哪些措施來防止新冠病毒 (COVID-19) 傳播，並對工作場所中發現的新冠病毒 (COVID-19) 病例和爆發情況做出快速適當的反應。

地方衛生部門可能會繼續根據當地情況實施超出本全州指導的額外要求，包括在某些高風險場所中或在某些（例如，高風險的活躍爆發場所）的情況下。

法律和監管要求

之前全州要求用人單位將工作場所新冠病毒 (COVID-19) 爆發情況通知地方衛生部門的要求不再有效，但是，地方衛生部門可繼續通過地方命令要求報告爆發情況。用人單位必須按照 [新冠病毒 \(COVID-19\) 工作場所爆發情況報告指導](#) 中說明，提供任何地方衛生部門要求的工作場所新冠病毒 (COVID-19) 病例或爆發情況相關資訊。

California Department of Public Health / Office of Public Affairs
P.O.Box 997377 • MS 0502 • Sacramento, CA 95899-7377
(916) 440-7259 • (916) 440-7505 傳真
www.cdph.ca.gov



在非醫療工作場所，用人單位有責任確保，為保護工作人員採取的行動符合 [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 預防非緊急情況條例](#)（新冠病毒 (COVID-19) 預防條例）。

用人單位應查閱監管用語、[常見問題解答](#) 及 [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例網頁](#) 上的其他資料。本資源指南無意重申加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) 條例的全面要求。

這份資源指南也不適用於管理或預防醫療機構、懲教機構、庇護所或其他符合加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) [氣溶膠傳染性疾病 \(ATD\) 標準（第 8 編第 5199 節）](#) 適用的工作場所中爆發情況。

工作場所爆發情況管理的關鍵組成部分

1. 應做好準備，在工作場所確定並管控好新冠病毒 (COVID-19) 病例。

- 確定 [地方衛生部門聯絡資訊](#) 及工作場所所在司法轄區地方衛生部門的任何適用報告要求。
- 指定一名工作場所感染防控協調員，負責實施新冠病毒 (COVID-19) 感染預防程序，管控工作人員的新冠病毒 (COVID-19) 相關問題。
- 根據加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#) 要求，為工作場所新冠病毒 (COVID-19) 預防程序制定一份書面傷害和疾病預防計劃 (IIPP)。加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) 有一個新冠病毒 (COVID-19) 預防程序 [模板](#)，在 [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防非緊急條例中找到網頁](#) 上提供。
- 要求工作人員向用人單位報告工作場所可能存在的新冠病毒 (COVID-19) 隱患，而不必擔心遭到報復。
- 鼓勵工作人員在確診新冠病毒 (COVID-19) 時待在家裏，並向用人單位報告。
 - 確保工作人員了解 [工傷補償](#)、[加州傷殘保險](#) 或其他可能有資格得到的休假福利。
- 鼓勵所有工作人員 [接種最新的新冠病毒 \(COVID-19\) 疫苗](#)。疫苗接種是保護工作人員免受新冠病毒 (COVID-19) 感染的最有效策略。

2. 向地方衛生部門和其他利益相關者通告資訊。

- 工作場所所在地轄區的地方衛生部門對病例報告 **可能** 具體要求。用人單位 **必須** 遵守這些要求並提供地方衛生部門要求的所有資訊。如果沒有具體爆發情況報告要求，鼓勵用人單位按需聯絡 [地方衛生部門](#) 獲取病例和爆發情況指導。
- 如果工作場所使用合同工或臨時工，則應指定專人向這些工作人員及其用人單位傳達爆發情況相關資訊和指示。
- 請查閱加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) [新冠病毒 \(COVID-19\) 病例記錄和報告要求](#)。

3. 確定其他工作人員病例和密切接觸者。

- 當工作人員確診感染新冠病毒 (COVID-19) 時，用人單位應確定該工作人員在感染期間是否在工作場所，並確定任何密切接觸者。用人單位應查閱 [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#) 和 [州公共衛生官令](#) 新冠病毒 (COVID-19) 疾病防控，了解傳染期和密切接觸者定義。
 - 為了評估新冠病毒 (COVID-19) 陽性人員出現在工作場所的時間並幫助識別其他密切接觸者，用人單位可選擇通過電話向感染了新冠病毒 (COVID-19) 的工作人員了解情況。也可以查閱就業記錄獲取此資訊。

- 密切接觸者應遵循 [加州公共衛生廳 \(CDPH\) 隔離和檢疫隔離指導](#)，其中包括以下建議：在接觸後戴貼合性好的口罩 10 天，在上一次接觸後 3-5 天內檢測，呆在家裏，[出現症狀時再次檢測](#)。
- 一旦確定了 [工作場所爆發情況](#)，識別其他病例時，用人單位應首先考慮檢測可能有過接觸的工作人員。
 - 可選擇向地方衛生部門查問檢測策略，需要時還可幫助促進檢測。
 - 請查閱加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#)，了解有過接觸工作人員的檢測要求及具體的返崗標準。
 - 請注意，檢測僅反映單個時間點的個人健康狀況。即使檢測結果為陰性，工作人員仍可能因最近或隨後的接觸而感染新冠病毒 (COVID-19)。 [加州公共衛生廳 \(CDPH\) 隔離和檢疫隔離指導](#) 建議在出現症狀時重複檢測。

4. 向工作人員通告並提供指導。

- 如在工作場所發現有新冠病毒 (COVID-19) 感染者，用人單位必須在工作場所張貼新冠病毒 (COVID-19) 接觸相關通知。請查閱 [《勞工法典》第 6409.6 節](#) 和 [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#) 詳細了解通知要求。

5. 確定感染了新冠病毒 (COVID-19) 的工作人員何時適合返崗。

- 用人單位應查閱最新的 [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 要求](#) 和 [加州公共衛生廳 \(CDPH\) 隔離和檢疫隔離指導](#)，確定新冠病毒 (COVID-19) 陽性檢測工作人員何時可返崗。
 - 禁止工作期因個人症狀和檢測結果而異。
- 地方衛生部門可能會施加更多返崗要求，用人單位應向所在轄區 [地方衛生部門](#) 了解相關要求。

6. 採取措施防止新冠病毒 (COVID-19) 在工作場所進一步傳播。

- 請查閱 [加州公共衛生廳 \(CDPH\) 善用口罩](#) 指導，了解如何評估口罩品質及口罩與呼吸器的區別。
 - 用人單位應提供貼合性和過濾性良好的口罩。
 - 如有高風險，例如，高密度工作場所或工作場所所有爆發情況，或者社區中有許多人目前可能感染了新冠病毒 (COVID-19) 並在傳染給他人，用人單位應強烈考慮為工作人員提供美國國家職業安全與健康研究所 (NIOSH) 核准的 N95 呼吸器。
- 請查閱加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#)，了解工作人員何時需戴口罩或呼吸器以及必須採取的額外保護措施。
- 請查閱 [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 預防條例](#) 和 [加州公共衛生廳 \(CDPH\) 室內通風、過濾和空氣品質暫行指導](#)，詳細了解如何改善工作場所通風。

其他加州公共衛生廳 (CDPH) 資源

- [職業健康處新冠病毒 \(COVID-19\) 和工作場所資訊](#)
- [當地公共衛生部門眾議院第 685 號法案 \(AB 685\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 工作場所爆發情況報告要求](#)
- [室內通風、過濾和空氣品質暫行指導](#)
 - [新冠病毒 \(COVID-19\) 與室內空氣品質通風提示](#)
- [口罩提示和資源](#)

- [地方衛生轄區公眾隔離和檢疫隔離指導](#)
 - [隔離和檢疫隔離指導問答](#)

更多加州職業安全與健康處 (Cal/OSHA) 資源

- [加州職業安全與健康處 \(Cal/OSHA\) 新冠病毒 \(COVID-19\) 網頁](#)
 - [新冠病毒 \(COVID-19\) 預防非緊急情況條例、資源和常見問答集](#)
 - [新冠病毒 \(COVID-19\) 病例記錄和報告要求](#)

最初頒發時間：2020 年 6 月 16 日